

Bedienungsanleitung BRIGHT MIRROR / BRIGHT MIRROR SHORTY

Dieser beleuchtete Kosmetikspiegel mit 5/1-facher Vergrößerung ist ein Hilfsmittel für kosmetische Aufgaben und ist mit LED-Leuchtmitteln mit niedrigem Energieverbrauch ausgestattet.

1. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch diese Bedienungsanleitung vollständig durch.

Bei Weitergabe des Gerätes an Dritte muss auch diese Bedienungsanleitung ausgehändigt werden.

Dieses Gerät entspricht den technischen Normen und den betreffenden Sicherheitsanforderungen für elektrische Geräte.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung zurückzuführen sind.

Nach jedem Gebrauch muss das Gerät ausgeschaltet werden. Als Stromversorgung dürfen nur nicht wiederaufladbare Batterien des angegebenen Typs (AAA/LR03) mit der angegebenen Netzspannung (1,5 V) verwendet werden.

Sollten Batterien einmal ausgelaufen sein, diese mit Hilfe eines Tuches aus dem Batteriefach entnehmen und bestimmungsgemäß entsorgen. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt mit der Batteriesäure. Sollten Sie doch einmal Augenkontakt mit Batteriesäure erfahren, spülen Sie die Augen mit viel Wasser aus und kontaktieren Sie umgehend einen Arzt. Bei Kontakt der Batteriesäure mit der Haut, waschen Sie die Stelle mit viel Wasser und Seife ab.

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie gebrauchte Batterien auf ökologische Art und Weise und nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Batterien dürfen nicht aufgeladen oder durch andere Mittel reaktiviert, zerlegt, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Benutzen Sie alte und neue Batterien unterschiedlicher Art nicht gleichzeitig.

Bevor Sie das Gerät entsorgen, entnehmen Sie die Batterien.

Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, sollten die Batterien entnommen werden, da das Gerät durch eventuelles Auslaufen der Batterien beschädigt werden kann. Bei nachlassender Leistung muss der ganze Batteriesatz erneuert werden.

Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie es jederzeit von Kindern fern. Wenn Batterien verschluckt werden, sofort ärztliche Hilfe holen.

Nur für den Innengebrauch geeignet. Nicht in der Nähe von Gas- oder elektrischen Heizungen, offenen Feuern, Kerzen oder anderen Hitzequellen betreiben.

Artikel nicht in der Verpackung einschalten, Brandgefahr.

Die LED Leuchtmittel sind nicht austauschbar.

Vor Gebrauch muss der Artikel auf Beschädigung kontrolliert werden.

Halten Sie den Spiegel von Regen und Spritzwasser fern. Tauchen Sie ihn auch nicht in Wasser ein.

Erstickungsgefahr! Halten Sie jegliches Verpackungsmaterial von Kleinkindern und Kindern fern.

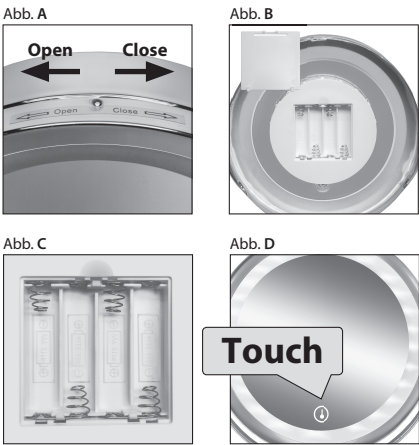
2. INBETRIEBNAHME

Der Spiegel verfügt über ein Batteriefach für 4 Batterien des Typs AAALR03; 1,5 V. Diese sind nicht im Lieferumfang enthalten und müssen separat erworben werden.

Durch Drehen beide Gehäuseteile in Pfeilrichtung (**Open**) voneinander trennen (A). Kappe des Batteriefachs abnehmen (B), Batterien wie auf dem Boden des Batteriefachs angezeigt einlegen; dabei auf die richtige Polung achten (C). Batteriefach mit Kappe wieder schließen.

Das Gehäuse durch Drehen der beiden Spiegelteile in Pfeilrichtung (**Close**) wieder verschließen (A).

Durch Berühren der Sensor-Taste wird der Spiegel ein- bzw. ausgeschaltet (D).



3. REINIGUNG UND PFLEGE

Achtung: Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus.

Achtung: Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol, Aceton, aggressive Reinigungsmittel usw. um die Kunststoffteile zu reinigen. Auch keine harten Bürsten oder metallischen Gegenstände verwenden. Es darf keinesfalls Flüssigkeit in das Gerät gelangen. Benutzen Sie den Spiegel erst wieder wenn er vollständig trocken ist.

4. TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: 4 x 1,5 V AAA LR03 Batterien
Leuchtmittel: LED

5. BESEITIGUNG VON ELEKTRISCHEN ALTGERÄTEN

Bitte entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Elektroschrott nicht in den Hausmüll geben, Entsorgung bei Sammelstelle für Elektro- und Elektronikschrott. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.



Kleine Wolke Textilgesellschaft
mbH & Co. KG
Herzogin-Cecilie-Allee 16/18,
28217 Bremen / Germany
E-Mail: info@kleinewolke.com
www.kleinewolke.com

BRIGHT MIRROR / BRIGHT MIRROR SHORTY Instruction for Use

This illuminated make-up mirror with 5/1x magnification is very useful for applying make-up and is fitted with low-energy consuming LED lights.

1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Please read the complete instructions for use before using this product.

When passing this product on to third parties, also include these instructions for use. This product complies with technical standards and the applicable safety requirements for electric appliances.

The manufacturer assumes no warranty for damages due to improper use or failure to observe these instructions for use.

The product must be switched off after every use. Only operate with non-rechargeable batteries of the specified type (AAA/LR03) with the specified supply voltage (1.5 V).

If batteries leak, remove the batteries from the battery compartment using a cloth and dispose of properly. Avoid skin and eye contact with battery acid. If battery acid does come into contact with the eyes, flush eyes with plenty of water and seek immediate medical advice. If battery acid comes into contact with the skin, wash the area with plenty of water and soap.

Do not dispose of batteries in household refuse. Please dispose of used batteries in an ecological manner and in accordance with the applicable laws.

Never recharge batteries or reactivate with other means, disassemble, throw into fire or short-circuit.

Do not mix different types of old and new batteries.

Remove batteries before disposing of the product.

The batteries should be removed if the product will not be used for extended periods, as the batteries could potentially leak and damage the product. If the performance decreases, the entire set of batteries must be replaced.

The product is not a toy. Always keep it away from children. Seek immediate medical attention if batteries are swallowed. For indoor use only. Do not operate near gas or electrical heaters, open fire, candles or other heat sources.

Do not switch on the product inside the packaging, fire hazard.

The LED lamps are not replaceable.

Check the product for damages before use. Keep the mirror away from rain and splash water. Do not immerse in water.

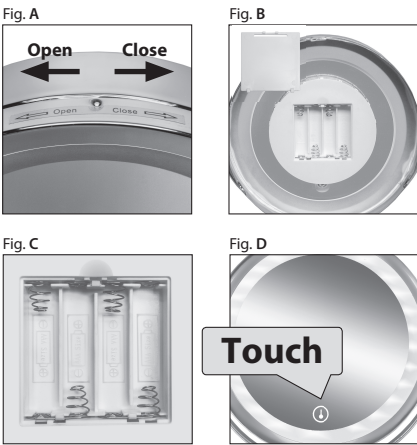
Choking hazard! Keep all packaging away from small children.

2. INITIAL OPERATION

This mirror has a battery compartment for 4 x AAALR03 1.5V batteries. These are not included with the product and must be acquired separately.

Separate the two parts of the casing (A) by turning them in the direction of the (**Open**) arrow. Remove the battery compartment's cover (B), insert the batteries as indicated on the bottom of the compartment and check that the polarity is correct (C). Reattach the cover of the battery compartment. Close the casing by turning the components (A) in the direction of the (**Close**) arrow.

Pressing the touch button will switch the mirror on or off (D).



3. CLEANING AND CARE

Attention: Always switch the product off before cleaning.

Caution: Never use alcohol, acetone or aggressive cleaning agents to clean the mirror. Do not use stiff brushes or metallic objects either. The appliance should never come into contact with fluids. Only use the mirror when you are sure it is completely dry.

4. TECHNICAL DATA

Power supply: 4 x 1.5 V AAA LR03 batteries
Lamp: LED

5. DISPOSING OF OLD ELECTRIC APPLIANCES

Please dispose of the product according to the Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE. Do not dispose of electric waste in household refuse, return to a collection site for electrical and electronic waste. Please contact your competent local authority for matters related to disposal.



Kleine Wolke Textilgesellschaft
mbH & Co. KG
Herzogin-Cecilie-Allee 16/18,
28217 Bremen / Germany
E-Mail: info@kleinewolke.com
www.kleinewolke.com

Gebruiksaanwijzing BRIGHT MIRROR / BRIGHT MIRROR SHORTY

Deze verlichte make-up-spiegel met 5/1-voudige vergroting is een hulpmiddel voor cosmetische taken en is voorzien van LED-verlichtingsmiddelen met een gering stroomverbruik.

1. ALGEMENE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Lees alstublieft voor gebruik deze gebruiksaanwijzing volledig door.

Als u het apparaat aan derden overhandigt, moet ook deze gebruiksaanwijzing worden overhandigd.

Dit apparaat voldoet aan de technische normen en de desbetreffende veiligheidsisen voor elektrische apparaten.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing.

Na ieder gebruik moet het apparaat worden uitgeschakeld.

Als stroomvoorziening mogen uitsluitend niet oplaadbare batterijen van het vermelde type (AAA/LR03) met de aangegeven spanning (1,5 V) worden gebruikt.

Mochten de batterijen lekken, haalt u deze met behulp van een doekje uit het batterijvak en voert u ze volgens de voorschriften af. Vermijd contact van huid en ogen met het batterijzuur. Mocht er desalniettemin ooit sprake zijn van oogcontact met batterijzuur, dient u de ogen met veel water uit te spoelen en direct een arts te consulteren. In geval van contact van batterijzuur met de huid, dient u de desbetreffende plek af te wassen met veel water en zeep.

Batterijen mogen niet bij het huisvuil. Voer lege batterijen alstublieft op een ecologische manier af en neem hiervoor de geldende wettelijke voorschriften in acht.

Batterijen mogen niet worden opgeladen of op een andere manier worden gereactiveerd, ontmanteld, in het vuur geworpen of kortgesloten.

Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen van verschillende types tegelijkertijd.

Voordat u het apparaat afvoert, dient u de batterijen eruit te halen.

Als het apparaat gedurende een langere periode niet wordt gebruikt, dienen de batterijen eruit te worden gehaald, aangezien ze eventueel kunnen lekken en hierdoor het apparaat kunnen beschadigen. Als het vermogen afneemt, moeten de batterijen worden vervangen.

Het apparaat is geen speelgoed. Houd het altijd uit de buurt van kinderen. Als batterijen worden ingeslikt, dient u direct een arts te consulteren.

Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Niet in de buurt van gas- of elektrische verwarmingen, open vuur, kaarsen of andere warmtebronnen gebruiken.

Schakel het apparaat niet aan als het zich nog in de verpakking bevindt, brandgevaar.

De LED-lampen kunnen niet worden vervangen.

Voor gebruik moet het artikel op beschadigingen gecontroleerd worden.

Houd de spiegel uit de buurt van regen of spatwater. Dompel het niet in water.

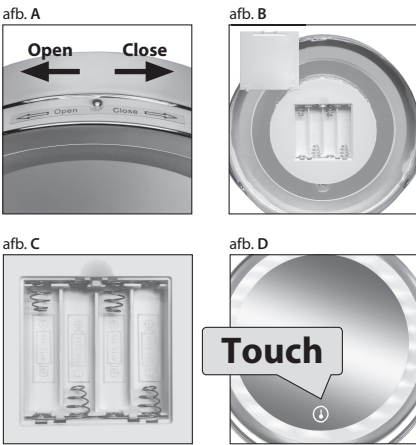
Verstikkingsgevaar! Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van peuters en kinderen.

2. INGEBRIUKNAME

Deze spiegel bezit een batterijvak voor 4 batterijen van het type AAA LR03, 1,5 V. Deze zijn niet inbegrepen en moeten apart worden gekocht.

Door het draaien van beide delen van de behuizing in de richting van de pijl (**open**) van elkaar scheiden (A). Afdekking van het batterijvak halen (B), batterijen zoals weergegeven op de bodem van het batterijvak plaatsen, hierbij op de juiste polariteit letten (C). Batterijvak weer sluiten met de afdekking. De delen van de behuizing in de richting van de pijl (**close**) weer sluiten (A).

Door het aanraken van de sensor-toets wordt de spiegelverlichting aan- resp. uitgeschakeld (D).



3. REINIGING EN ONDERHOUD

Attentie: Schakel het apparaat voor iedere reiniging uit.

Let op: Gebruik voor de reiniging in geen geval alcohol, aceton, agressieve reinigingsmiddelen etc. Gebruik eveneens geen harde borstels of metalen voorwerpen. Er mag in geen geval vloeistof in het apparaat terecht komen. Gebruik de spiegel pas weer als hij volledig gedroogd is.

4. TECHNISCHE GEGEVENS

Stroomvoorziening: 4 x 1,5 V AAA LR03 batterijen
Lampen: LED

5. AFVOER VAN AFGEDANKTE ELEKTRISCHE APPARATEN

Verwijder het apparaat alstublieft volgens de EG-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Elektrisch afval mag niet via het huishoudelijk afval worden afgevoerd, maar dient bij een verzamel-punten voor elektrisch en elektronisch afval te worden afgegeven. Mocht u vragen hebben rondom de afvoer kunt u contact opnemen met de verantwoordelijke gemeentelijke instantie.



Kleine Wolke Textilgesellschaft
mbH & Co. KG
Herzogin-Cecilie-Allee 16/18,
28217 Bremen / Germany
E-Mail: info@kleinewolke.com
www.kleinewolke.com

Mode d'emploi BRIGHT MIRROR / BRIGHT MIRROR SHORTY

Avec son grossissement 5/1, ce miroir cosmétique éclairé apporte une aide précieuse pour se maquiller, et est équipé d'ampoules LED à faible consommation d'énergie.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement avant toute utilisation.

En cas de cessation de l'appareil à tiers, ce mode d'emploi doit également lui être remis. Cet appareil répond aux normes techniques et aux critères de sécurité applicables aux appareils électriques.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non appropriée ou du non respect du présent mode d'emploi.

L'appareil doit être éteint après toute utilisation.

Seules des piles non rechargeables de type (AAA/LR03) avec une tension d'alimentation de (1,5 V) doivent être employées pour l'alimentation électrique.

En cas de fuite des piles, les retirer du boîtier au moyen d'un chiffon. Éviter tout contact de l'acide de pile avec les yeux et la peau. Si de l'acide de pile entre malgré tout en contact avec les yeux, rincer les yeux à l'eau claire et contacter immédiatement un médecin. En cas de contact de l'acide de pile avec la peau, laver l'endroit touché à l'eau et au savon.

Ne pas jeter les piles dans les ordures ménagères. Éliminer les piles conformément aux réglementations écologiques et aux directives légales en vigueur.

Les piles ne doivent pas être rechargées ou réactivées d'autres manières, détruites, brûlées ou court-circuitées.

Ne pas utiliser différentes piles anciennes et nouvelles simultanément.

Retirer les piles avant de jeter l'appareil.

Si l'utilisation de l'appareil n'est pas prévue avant une période prolongée, les piles doivent être retirées, dans le cas contraire, l'appareil peut être endommagé par des fuites de piles. En cas de diminution de l'efficacité, changer toutes les piles simultanément.

L'appareil n'est pas un jouet. Garder-le hors de portée des enfants. En cas d'ingestion des piles, faire immédiatement appel à un médecin.

Convient pour l'utilisation en intérieur uniquement. Ne pas utiliser à proximité de chauffages au gaz ou électriques, de flammes ouvertes, de bougies ou d'autres sources de chaleur.

Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage, risque d'incendie.

Les ampoules LED ne sont pas remplaçables.

Avant toute utilisation, vérifier que l'article ne présente aucun dommage.

Maintenir le miroir à l'abri de la pluie et des éclaboussures. Ne jamais le plonger dans l'eau.

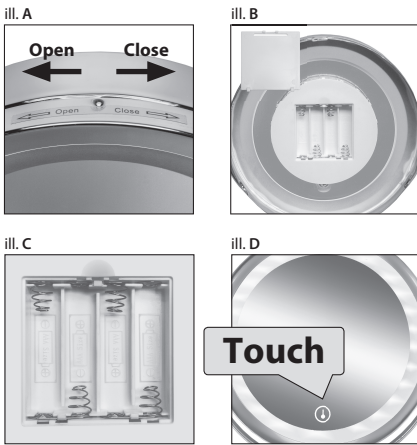
Risque d'étouffement ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

2. MISE EN MARCHÉ

Le miroir dispose d'un compartiment à piles pour accueillir 4 piles de type AAALR03 ; 1,5 V. Ces piles ne sont pas fournies et doivent être achetées séparément.

Séparer les deux parties du boîtier en les faisant pivoter dans le sens de la flèche (**Open**) (A). Retirer le couvercle du compartiment à piles (B), insérer les piles comme indiqué sur le compartiment à piles, tout en respectant la polarité (C). Refermer le compartiment à piles avec son couvercle. Refermer les parties du boîtier dans le sens de la flèche (**Close**) (A).

Le miroir s'allume et s'éteint sur pression de la touche tactile (D).



3. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention : Éteindre l'appareil avant tout nettoyage.

Attention : Pour nettoyer le produit, ne jamais utiliser d'alcool, d'acétone, de nettoyeurs agressifs etc.. Ne pas utiliser non plus de brosses dures ou d'objets métalliques. Du liquide ne doit en aucun cas pénétrer dans le produit. Le miroir peut s'utiliser de nouveau à l'état complètement sec.

4. DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation électrique : 4 piles 1,5 V AAA LR03
Éclairage : LED

5. ÉLIMINATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES USAGÉS

Éliminer l'appareil conformément à la directive CE pour les appareils électriques et électroniques usagés WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères mais doivent être apportés à un point de collecte pour déchets électriques et électroniques. Pour toute question, contacter l'autorité publique locale responsable de l'élimination.



Kleine Wolke Textilgesellschaft
mbH & Co. KG
Herzogin-Cecilie-Allee 16/18,
28217 Bremen / Germany
E-Mail: info@kleinewolke.com
www.kleinewolke.com

Manuale d’uso BRIGHT MIRROR / BRIGHT MIRROR SHORTY

Šis apšviečiamas kosmetinis veidrodis didina vaizdą 5/1 karto, turi mažo energijos sunaudojimo šviesos diodus ir atlieka kosmetinę funkciją.

1. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

Si prega di leggere questo manuale d'uso per intero e con cura .

In caso di cessione del dispositivo a terzi consegnare anche il presente manuale.

Questo apparecchio è conforme alle norme e ai requisiti di sicurezza degli apparecchi elettrici.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti ad un utilizzo non conforme o all’inosservanza delle istruzioni del manuale.

Spegne l'apparecchio dopo ogni utilizzo.

Utilizzare solamente batterie non ricaricabili del tipo indicato (AAA/LR03) come alimentazione e con la tensione indicata (1,5 V).

In caso di perdite dalle batterie, rimuoverle con un panno dal vano portabatterie e smaltirle regolarmente. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. In caso di contatto con gli occhi del liquido, sciacquarli con abbondante acqua e contattare immediatamente un medico. In caso di contatto cutaneo, sciacquare la parte interessata con abbondante acqua e sapone.

Le batterie non vanno buttate nei rifiuti domestici. Smaltire le batterie usate in maniera ecologica secondo le norme vigenti.

Non ricaricare o riattivare le batterie con altri mezzi, non smontarle, non buttarle nel fuoco e non cortocircuitarle.

Non utilizzare batterie usate e nuove allo stesso tempo.

Rimuovere le batterie prima di smaltire l'apparecchio.

Qualora l'apparecchio non venisse utilizzato per molto tempo, rimuovere le batterie, in quanto l'apparecchio potrebbe essere danneggiato da eventuali perdite. In caso di potenza ridotta è necessario sostituire l'intera batteria.

L'apparecchio non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento delle batterie, contattare immediatamente un medico.

Solo per uso interno. Non usare nelle vicinanze di riscaldamento a gas o elettrico, fiamma aperta, candeles o altre fonti di calore.

Non mettere in funzione l'articolo per nell'imballaggio; pericolo di incendio.

I LED luminosi non sono sostituibili.

Controllare la presenza di danni prima di utilizzare l'articolo.

Proteggere lo schermo da poggia e acqua. Non immergere nell'acqua.

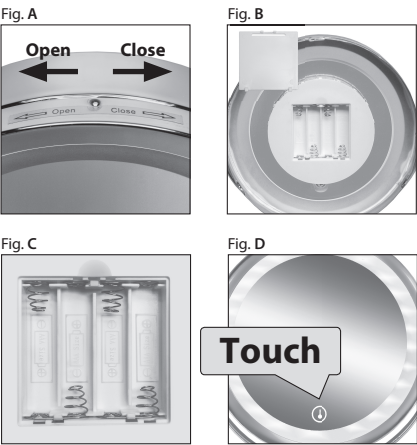
Pericolo di soffocamento! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

2. MESSA IN FUNZIONE

Šis veidrodis turi 4 baterijų (AAALR03; 1,5 V tipo) skyrių. Baterijų šio gaminio pakuotėje nėra ir reikia įsigyti atskirai.

Sukant abi korpuso dalis rodyklės kryptimi (**Open**), elementai atskiriami (**A**). Nuimamas baterijų skyriaus dangtelis (**B**), baterijos dedamos, kaip parodyta baterijų skyriaus apačioje, atkreipiant dėmesį į baterijos poliškumą (**C**). Baterijų skyriaus dangtelis vėl uždaromas. Abi korpuso dalys vėl uždaromos (**A**), sukant rodyklės kryptimi (**Close**).

Paliečiant jutiklio mygtuką veidrodis įjungiamas arba išjungiamas (**D**).



3. PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione: spegnere l'apparecchio prima di pulirlo.

Dėmesio: niekuomet nenaudokite valymui alkoholio, acetono, agresyvių valiklių ir pan. Nevalyti kietais šepčiais ar metaliniais daiktais. Saugoti, kad skysčiai nepatektų į jo vidų. Veidrodis naudojamas tik visiškai sausas.

4. DATI TECNICI

Energia necessaria: 4 batterie AAA LR03 da 1,5 V
Lampadina: LED

5. SMALTIMENTO DEI VECCHI APPARECCHI ELETTRICI

Smaltire questo apparecchio secondo la direttiva CE sui vecchi apparecchi elettronici - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Non smaltire i rifiuti elettrici tra quelli domestici, ma nei rispettivi contenitori di raccolta. In caso di domande rivolgersi alle autorità comunali competenti.



Kleine Wolke Textilgesellschaft
mbH & Co. KG
Herzogin-Cecilie-Allee 16/18,
28217 Bremen / Germany
E-Mail: info@kleinewolke.com
www.kleinewolke.com

Manual de instrucciones BRIGHT MIRROR / BRIGHT MIRROR SHORTY

Este espejo cosmético iluminado con aumento 5/1 está diseñado como elemento de ayuda en la realización de tareas cosméticas y está equipado con bombillas LED de bajo consumo.

1. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este producto lea atentamente este manual de instrucciones.

En caso de entregar el aparato a terceros, adjunte también ese manual.

Este aparato cumple con las normas técnicas y los requisitos de seguridad aplicables a dispositivos eléctricos.

El fabricante no se asume responsabilidad alguna por los daños provocados por un uso incorrecto o por el incumplimiento de este manual de instrucciones.

El aparato deberá apagarse después de cada uso.

Como fuente de suministro eléctrico únicamente podrán utilizarse pilas recargables del tipo indicado (AAA/LR03) con el voltaje también indicado (1,5 V).

En caso de que se derramaran las pilas, sáquelas del compartimento con ayuda de un pañuelo y deséchelas adecuadamente. Evite el contacto de la piel y los ojos con el ácido de las pilas. Si el ácido de las pilas entrara en contacto con los ojos, enjuáguelos con abundante agua y consulte a un médico de forma inmediata. Si el ácido de las pilas entra en contacto con la piel, lave la zona con abundante agua y jabón.

No tire las pilas junto con los residuos domésticos. Deseche las pilas usadas de forma ecológica y respetando las disposiciones legales vigentes.

Las pilas no deben recargarse o reactivarse con otros medios, así como desmontarse, arrojarse al fuego o ponerse en cortocircuito.

No utilice pilas antiguas y nuevas de distinto tipo a la vez.

Retire las pilas antes de deshacerse del aparato.

Si el producto no va a utilizarse durante un periodo de tiempo prolongado deberá sacar las pilas del mismo, ya que en caso de que estas se derramaran el aparato podría resultar dañado. En caso de descenso del rendimiento, deberá renovarse el conjunto de las pilas.

Este aparato no es juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión de las pilas busque atención médica de inmediato.

Apto únicamente para uso en espacios interiores. No utilizar cerca de calentadores eléctricos o de gas, fuegos vivos, velas o demás fuentes de calor.

No encender el artículo dentro de su embalaje, existe peligro de incendio.

Las bombillas LED no pueden reemplazarse.

Antes de utilizar el aparato, compruebe que no presenta daños.

Mantenga el espejo alejado de la lluvia y salpicaduras de agua. Nunca lo sumerja en agua.

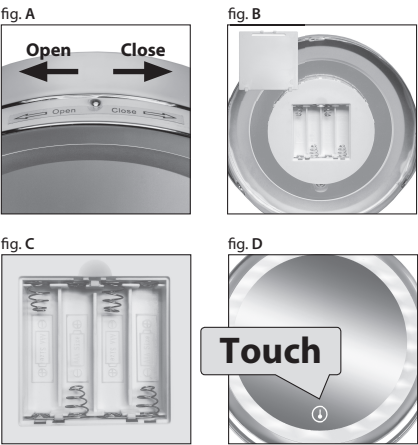
¡Peligro de asfixia! Mantenga el material de embalaje alejado de bebés y niños.

2. PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Este espejo dispone de un compartimento para 4 pilas del tipo AAALR03; 1,5 V. Estas no están incluidas en la entrega y deben adquirirse por separado.

Gire ambas piezas de la carcasa en la dirección de la flecha (**Open**) para separarlas (**A**). Retire la tapa del compartimento de las pilas (**B**), coloque las pilas según la posición indicada en la base del compartimento teniendo en cuenta la polaridad correcta (**C**). Cierre la tapa. Vuelva a cerrar ambas piezas de la carcasa en la dirección que indica la flecha (**Close**) (**A**).

Toque el botón del sensor para encender y apagar el espejo (**D**).



3. LIMPIEZA Y CUIDADOS

Atención: Apague el aparato antes de iniciar las tareas de limpieza.

Atención: Para la limpieza no utilice bajo ningún concepto alcohol, acetona, productos agresivos, etc. Tampoco emplee cepillos duros ni objetos metálicos. Bajo ningún concepto permita que entre líquido en el aparato. Vuelva a utilizar el espejo exclusivamente una vez se haya secado completamente.

4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Suministro eléctrico: 4 x pilas 1,5 V AAA LR03
Bombilla: LED

5. ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS

Deseche el aparato de acuerdo a la directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los aparatos eléctricos no deben desecharse junto con la basura doméstica, sino en los puntos de recogida de residuos para dispositivos eléctricos y electrónicos. En caso de dudas, póngase en contacto con la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.



Kleine Wolke Textilgesellschaft
mbH & Co. KG
Herzogin-Cecilie-Allee 16/18,
28217 Bremen / Germany
E-Mail: info@kleinewolke.com
www.kleinewolke.com

Manual de instruções BRIGHT MIRROR / BRIGHT MIRROR SHORTY

Este espelho de maquiagem iluminado com ampliação 5/1 vezes é uma ferramenta de auxílio para tarefas de maquiagem e está equipado com luzes LED de baixo consumo de energia.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS

Por favor, leia este manual de instruções completamente antes de o utilizar.

Ao transferir o aparelho a terceiros, entregue também este manual de instruções.

Este aparelho corresponde às normas técnicas e aos requisitos de segurança relativos ao aparelhos eléctricos.

O fabricante não se responsabiliza por danos que surgem de uma utilização não correta ou do não cumprimento desta manual de instruções.

Após cada utilização, o aparelho deve ser desligado.

Como alimentação de corrente não podem ser utilizadas pilhas recarregáveis do tipo indicado (AAA/LR03) com a tensão da rede indicada (1,5 V).

Se as pilhas verteram, retirá-las com a ajuda de um pano e eliminá-las corretamente. Evite o contacto da pele e dos olhos com o ácido da bateria. Mas se entrar um dia em contacto com o ácido da bateria, lave bem os olhos com muito água e consulte imediatamente um médico. Em caso de contacto do ácido da bateria com a pele, lave o local com muita água e sabão.

Não colocar as pilhas no lixo doméstico. Por favor, elimine as pilhas usadas de forma ecológica e de acordo com as disposições legais em vigor.

As pilhas não podem ser recarregadas ou reativadas de outra maneira, desmontadas, deixadas em fogo ou curto-circuitadas.

Não utilize simultaneamente pilhas velhas e novas.

Retire a bateria antes de eliminar o aparelho.

Se o aparelho não for utilizado durante longo tempo, retire as pilhas porque o aparelho pode ser danificado devido um eventual derrame das pilhas. Caso a potência diminuir, renova o conjunto completo das pilhas.

O aparelho não é nenhum brinquedo. Mantenha-o longe de crianças. Se as pilhas forem ingeridas, consultar imediatamente um médico.

Apenas adequado para o uso no interior. Não utilizar perto de aquecimentos a gás ou eléctricos, chamas, velas ou outras fontes de calor.

Não ligar o artigo dentro da embalagem, perigo de incêndio.

As lâmpadas LED não são substituíveis.

Antes e utilizar o aparelho, controlá-lo quanto a danos.

Não exponha o espelho a chuva e respingos. Nunca o mergulhe em água.

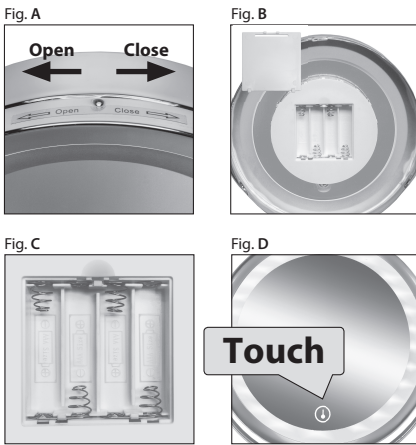
Perigo de asfixia! Mantenha todo o material de embalagem longe de bebés e crianças.

2. COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

Este espelho dispõe de um compartimento para 4 pilhas do tipo AAALR03; 1,5 V. Estas não estão incluídas no fornecimento e devem ser adquiridas separadamente.

Rodar as duas partes da caixa em direção à seta (**aberto**) para as separar (**A**). Retirar a tampa do compartimento das pilhas (**B**), como ilustrado na parte inferior do compartimento e ter atenção à polaridade correta (**C**). Voltar a fechar a tampa do compartimento das pilhas. Voltar a unir as partes da caixa em direção à seta (**fechado**).

Ao tocar no botão sensor, o espelho liga ou desliga (**D**).



3. CUIDADOS E LIMPEZA

Atenção: Antes de efetuar qualquer limpeza, desligar o aparelho.

Atenção: para a limpeza nunca utilize álcool, acetona, detergentes agressivos, etc. Também não utilize escovas duras ou objetos metálicos. Não deve entrar líquido, em caso algum, no dispositivo. Apenas volte a utilizar o espelho quando este estiver completamente seco.

4. DADOS TÉCNICOS

Alimentação de corrente: 4 pilhas de 1,5 V AAA LR03
Lâmpadas: LED

5. ELIMINACAO DE APARELHOS ELECTICOS USADOS

Por favor elimine o aparelho de acordo com a diretiva CE dos aparelhos elétricos e electrónicos usados - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Não colocar sucata elétrica no lixo doméstico, eliminar nos ecocentros para sucata elétrica e electrónica. Em caso de dúvidas, dirija-se ao órgão administrativo responsável pela eliminação.



Kleine Wolke Textilgesellschaft
mbH & Co. KG
Herzogin-Cecilie-Allee 16/18,
28217 Bremen / Germany
E-Mail: info@kleinewolke.com
www.kleinewolke.com

Bruksanvisning BRIGHT MIRROR / BRIGHT MIRROR SHORTY

Denna sminkspegel med belysning och 5/1 gånger förstoring är ett hjälpmedel för sminkning och är utrustad med lysdioder med låg energiförbrukning.

1. ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION

Läs igenom denna bruksanvisning noga före användning.

Denna bruksanvisning måste följa med produkten om den lämnas vidare till tredje part.

Denna produkt motsvarar de tekniska standarderna och tillämpliga säkerhetskraven för elektrisk utrustning.

Tillverkaren ansvarar ej för skador, som orsakas av icke fackmässig användning eller icke beaktande av denna bruksanvisning.

Produkten måste stängas av efter varje användning.

Endast icke laddningsbara batterier av angiven typ (AAA/LR03) med angiven nätspänning (1,5 V) får användas.

Skulle dessa batterier läcka, måste de avlägsnas ur batterifacket med hjälp av en duk och lämnas till föreskriven avfallshantering. Undvik hud- och ögonkontakt med batterisyran. Skulle det trots allt hända att dina ögon kommer i kontakt med batterisyra, måste du spola ögonen med mycket vatten och konsultera läkare omgående. Vid hudkontakt med batterisyra, måste resp. ställe tvättas noga med mycket vatten och tvål. Batterier får inte kastas i hushållsavfallet. Avfallshantering av använda batterier ska ske på ett miljövänligt sätt och i överensstämmelse med de gällande lagstadgade bestämmelserna.

Batterier får inte laddas eller reaktiveras på annat sätt, de får inte plockas isär, kastas i eld eller kortsutas.

Använd inte gamla och nya batterier av olika slag samtidigt.

Ta ut batterierna innan du lämnar produkten till avfallshantering.

Ska produkten inte användas en längre tid måste batterierna tas ut, då produkten kan skadas om batterierna skulle börja att läcka. När prestandan försämras måste alla batterierna ersättas.

Denna produkt är ingen leksak. Den måste alltid hållas utom räckhåll för barn. Kalla omedelbart på läkare om någon skulle råka svälja ett batteri.

Endast lämplig för användning inomhus. Får ej användas i närheten av värmeledningar som drivs med gas eller el, öppen eld, levande ljus eller andra värmekällor.

Slå inte på artikeln när den befinner sig i förpackningen, risk för brand.

Lysdioderna är inte utbytbara.

Artikeln måste kontrolleras med avseende på skador innan den används.

Håll spegeln borta från regn och stänkvatten. Doppa den aldrig i vatten.

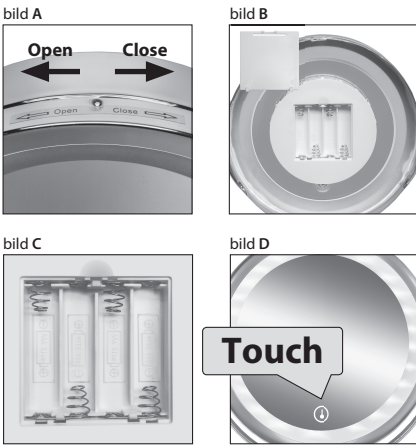
Kvävningsrisk! Håll småbarn och barn borta från alla typer av förpackningsmaterial.

2. IDRIFTTAGNING

Denna spegel är försedd med ett batterifack för 4 batterier av typ AAALR03; 1,5 V. Dessa ingår inte och måste köpas separat.

Skilj kåpens båda delar genom att vrida dem i pilriktning (**Open**) (**A**). Ta loss batterifackets lock (**B**), sätt i batterier precis som det visas på batterifackets botten, beakta därvid rätt polaritet (**C**). Stäng åter batterifacket med locket. Stäng åter kåpens delar i pilriktning (**Close**) (**A**).

Genom att röra vid sensorknappen tänds resp. släcks spegeln (**D**).



3. RENGÖRING OCH SKÖTSEL

OBS! Stäng av produkten före varje rengöring.

OBS! Använd under inga omständigheter alkohol, aceton, aggressiva rengöringsmedel osv. för rengöring. Undvik också användning av hårda borstar eller föremål av metall. Vätska får under inga omständigheter tränga in i enheten. Spegeln får inte användas igen förrän den är riktigt torr.

4. TEKNISKA DATA

Strömförsörjning: 4 x 1,5 V AAA LR03 batterier
Ljuskälla: Lysdioder

5. AVFALLSHANTERING AV UTTJÄNT ELEKTRISK UTRUSTNING

Den uttjänta produkten ska lämnas till avfallshantering i överensstämmelse med EU-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Elektriskt avfall får inte kastas i hushållsavfallet utan ska lämnas till avfallshantering på en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. För närmare information vänligen kontakta den för avfallshantering behöriga kommunala myndigheten.



Kleine Wolke Textilgesellschaft
mbH & Co. KG
Herzogin-Cecilie-Allee 16/18,
28217 Bremen / Germany
E-Mail: info@kleinewolke.com
www.kleinewolke.com